

Kamisama Kise

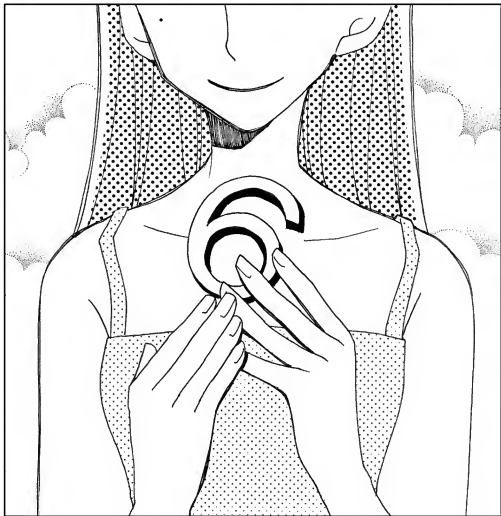


Story & Art by

Julietta Suzuki



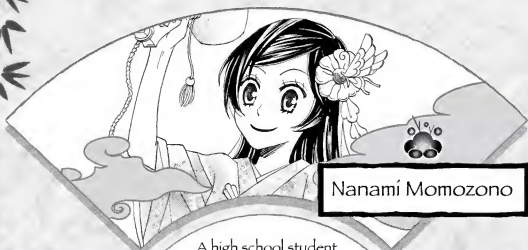
Kamisama Kise



Story & Art by

Julietta Suzuki

CHARACTERS



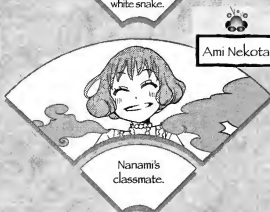
Nanami Momozono

A high school student
who was turned into
a kamisama by the
tochigami Mikage.



Tomoe

The shinshi who serves
Nanami now that she's
the new tochigami.
Originally a wild fox
ayakashi.



Nanami Momozono is a high school student who was evicted from her home when her dad skipped town.

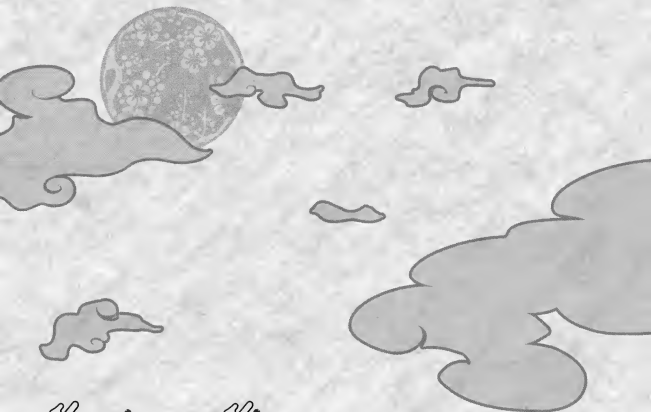
She rescued a strange man in a park, and in thanks he offered her his home. But when she got there, it turned out to be a ruined shrine. The man she rescued was the tochiigami Mikage, who ran away from his shrine.

Now Nanami must fulfill the shrine duties of the kamisama. She spends her days with Tomoe (her shinshi) and with Onikiri and Kotetsu (the onibi-warashi spirits of the shrine).

Nanami grants the prayers of those who come to her shrine. Less pleasantly, she's also attacked by supernatural creatures that want to become the kamisama themselves. She can't catch a break.

When the Mikage Shrine holds a summer festival, Nanami dances the kagura, which somehow attracts a miracle and a swarm of otherworldly butterflies!

Story
so
far



Kamisama Kise



Volume 6 CONTENTS



Chapter 31	005
Chapter 32	037
Chapter 33	067
Chapter 34	097
Chapter 35	129
Chapter 36	159
End Notes	192





NANAMI-SAMA
HAS TRULY
BECOME
RESPECT-
ABLE

IT
WAS A
GOOD
FEST-
IVAL.

WE HAVE
NO NEED
TO WORRY
ABOUT
MIKAGE
SHRINE
NOW.



HEY
ONIBI-
WARASHI!



WILL YOU
CHANGE
THE HEAT
PACKS ON
MY BACK?



KamisamaKiss
Chapter 31



YOU HAVE MOSTLY RECOVERED!

THE FIRST DAY YOU LOOKED LIKE A SQUASHED FROG AND COULD NOT MOVE AT ALL...



AH GEEZ.

Roll

Roll

SUMMER HOLIDAYS ARE ALREADY OVER.

IT'S ALREADY BEEN FIVE DAYS SINCE I DANCED THE KAGURA ...

WHERE DID TOMOE AND MIZUKI GO?

MIZUKI-DONO HAS GONE TO BED.



WHERE'S TOMOE?

I SAW TOMOE-DONO IN THE KITCHEN ...



HE SAID HE WILL ACCOMPANY NANAMI-SAMA TO SCHOOL TOMORROW ...

I'M NOT TAKING HIM WITH ME!



GO
EASY
ON
YOUR-
SELF.

ZZZ

GAH,
MY
MUSCLES!

OH!
LEMON
WATER.

THANKS
TO—

THE
BUTTER-
FLIES
THAT CAME
WHEN YOU
DANCED
THE
KAGURA
...

YOUR
HUMAN
BODY IS
SUFFERING
BECAUSE
YOU
DANCED
THE
KAGURA.

TOMOE
...

YOUR
BODY ISN'T
STRONG
ENOUGH
YET.

AND I
COULDN'T GO
ANYWHERE
AFTER THE
FESTIVAL
WAS OVER
...

Sigh

I'M AN
ORDI-
NARY
GIRL.

Sob

YOU
REALLY
ARE WEAK
LIKE AN
INSECT
...

BAM

WELL,
WELL.

WE
HAVEN'T
SEEN
YOU IN A
WHILE.

HI GIRL.
GOOD JOB
WITH THE
★KAGURA!

★

YOU'RE
A KAMI-
SAMA
?!

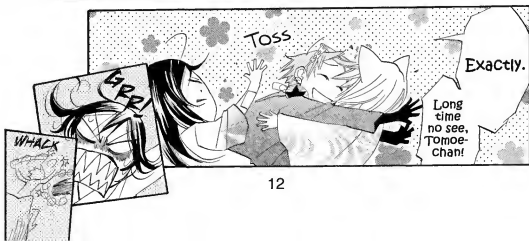
UH,
HE'S THE
ONE...

HE'S
MIKAGE'S
KAMI
FRIEND.

HE'S
OTOHIKO-
GAMI,
A WIND
KAMI.

...FROM
MY
DREAM
...

DON'T
GET SO
CLOSE.
YOU'RE
FEMALE.



A Break



Thank you for
picking up
Volume 6 of
Kamisama Kiss!

I hope you
enjoy reading
it just like you
enjoy tea at
three o'clock.

MIKAGE-
KUN
DISAPPEARED,
SO THERE'S
AN OPEN
SLOT.

EVERY
OCTOBER
...

...ALL THE
KAMI IN
JAPAN
GATHER IN
IZUMO FOR
A WEEK-
LONG
CONFERENCE.

WE
TALKED
ABOUT
INVITING HIS
SUCCESSOR
NANAMI
...

High-
Handed

...BUT
EVEN
THOUGH
NANAMI'S
A HUMAN
KAMI,
SHE'S NO
GOOD
YET
...

...SO
THE HIGHER-
UPS HAVE
BEEN
QUARRELING
ABOUT
HER
...

...AND
ABOUT
OTHER
HUMAN KAMI
WHO'RE
BETTER
CHOICES
...

...TO
INVITE
TO
IZUMO.





YOU SHOULD BE GRATEFUL SOMEONE LIKE YOU CAN ATTEND THE KAMU-HAKARI ...

...SO DO YOUR BEST.

I ...

THERE'S A HUMAN GIRL IN KYOTO WHO'S CALLED A LIVING KAMI.

SO WE DECIDED YOU TWO ARE GOING TO COMPETE ...

...TO SEE WHO DESERVES THE INVITE TO IZUMO.

...WON'T GO.



ALL THE KAMI IN THIS COUNTRY ATTEND THE KAMU-HAKARI.

ARE YOU SURE ?

I DON'T WANT TO GO. I'VE GOT NO INTENTION OF GOING!

WHAT ?!

YOU'RE ACTING SO SUPERIOR, DECIDING WHAT I SHOULD DO.





DID YOU
KNOW
...

MIKAGE-
SAMA
MANIFESTS
AS A
BUTTER-
FLY.

EACH KAMI-
SAMA DWELLS
WITHIN
SOMETHING.

WITH YONO-
MORI-SAMA,
IT'S PLUM
BLOSSOMS.

MANI-
FESTS ?

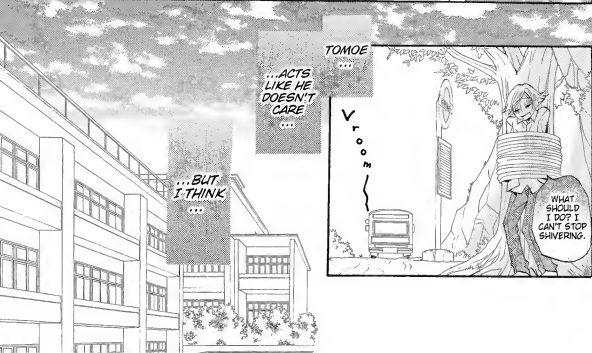
I SEE
...

WHY DID YOU
SHOW BUTTER-
FLIES...

THEN
...

...NANAMI?

...
THAT'S
...







DON'T
TOUCH
HER,
PUNK.



HEY.

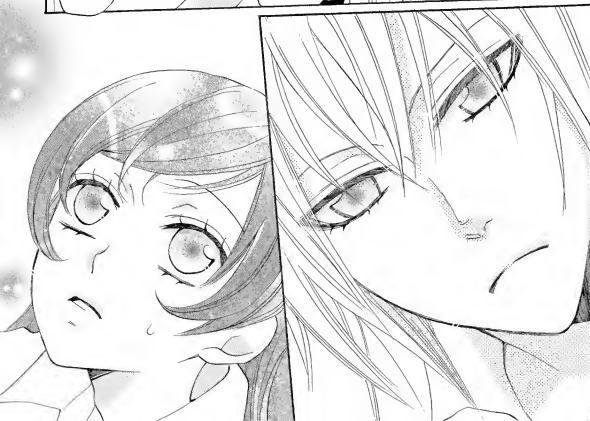
WAH
!
WHAT'S
WRONG
WITH
YOU?
YOU
SMELL
LIKE HOT
PACKS
...



I'M
FINE,
I'M
FINE.

TAKE
CARE,
NANAMI.

VERY
DEJA
VU
...



...IS
UJIGAMI
HIGH.

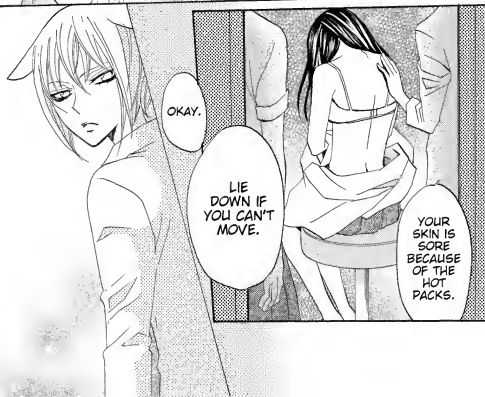
I
CAN'T
ASK
HIM
...

SO
THIS
...

Zax

AND THE
GIRL I'M
COMPETING
AGAINST
...

...IS
HERE?





I HOPE THESE MUSCLE PAINS GET BETTER SOON ...

...KEEP CAUSING TROUBLE FOR TOMOE.





I
SUFFERED
QUITE A BIT
BECAUSE
OF YOUR
GAMBLING
FATHER.

YOU HAVE
NO LUCK
WITH MONEY
AND MEN
BECAUSE OF
THE KARMA
YOU WERE
BORN WITH.



WH-
WHO
ARE
YOU
?!

Jolt

DIDN'T
OTOHIKO-
GAMI TELL
YOU ABOUT
ME?

I'M ONE
OF THE
CANDIDATES
TO ATTEND
THE KAMU-
HAKARI IN
IZUMO
...

...KAYAKO
HIRAGI.

NICE
TO MEET
YOU.



SO THIS IS THE GIRL
OTOHIKO MENTIONED...

U-
UM.

Chuckle

AH
NO.

I TOOK THE
TROUBLE OF
TRANSFERRING
HERE SHORT-
TERM SINCE I
HEARD THAT A
HUMAN TOCHI-
GAMI GOES
HERE.

A
STU-
DENT
HERE ?

Squeeze

I
DIDN'T
THINK
YOU
WERE A
STUDENT
HERE.

NICE
TO
MEET
YOU
...

I
GREW
UP IN
KYOTO
...

...SO I'M
NOT USED
TO THE
COUNTRY-
SIDE.

HOW-
EVER
...

KYAH!
KYAH!
KYAH!

IF I'M
COMPETING
AGAINST
YOU
...

...I'LL BE
GOING TO
IZUMO.

...IT
LOOKS
LIKE I'LL
BE ABLE
TO LEAVE
SOON.





I CAN SEE A WHITE BEAST.



I
THOUGHT
I'D BE
SUCKED
IN
...

DID
YOU SEE
NANAMI
MOMO-
ZONO?



SHE'S
JUST AN
ORDINARY
HUMAN.

I'M
THE ONE
WHO'LL
BE GOING
TO
IZUMO.

I'M
BETTER
THAN
HER.

HOWEVER,
NANAMI
HAS
SOMETHING
YOU DO
NOT HAVE.

WHAT
?



SHE'S
THE
HUMAN
TOCHI-
GAMI.

KIRIHITO-
SAMA.



THE WHITE
BEAST WITH
NANAMI
IS HER
SHINSHI.

A REAL
KAMI MUST
HAVE A
SHINSHI.



HE'S
HER
SHIN-
SHI?

KAYAKO.



WILL YOU
BE ABLE
TO TAME
HIM?

★ SHEESH,
WHAT'S
WITH
THAT
GIRL?! ★





THANKS.

I...



**...CAN'T
WASTE THIS
OPPORTUNITY**

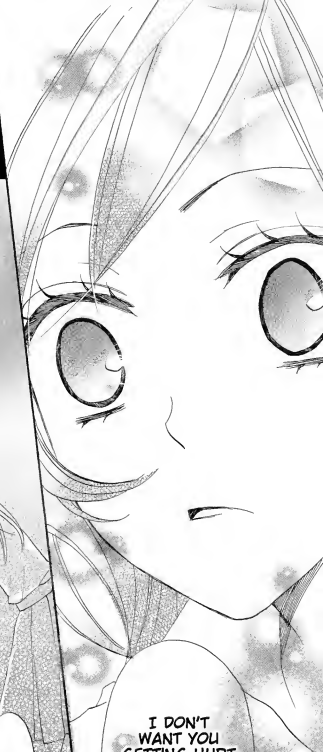
...

BUT...

...SIMPLY

...

**...FOR MY
OWN SAKE...**



**I DON'T
WANT YOU
GETTING HURT
BY ATTENDING
THE KAMU-
HAKARI.**



I
CAUGHT
YOU, FOX
SHINSHI.

FWOSH

IT'S

...

IT'S
THAT
GIRL!

H...

HEY!

SHE'S

...





...
KAYAKO.

YOUR
POWERS
CAN'T
BIND ME
...

HEH
...

MY
SPELL
DIDN'T
WORK
ON
YOU
?!

NO!



W
H
A
P

HOW-
EVER.

Hmph

I'LL
WIN—

EVEN
IF I DIDN'T
MAKE YOU
MY SHINSHI,
I'LL STILL BE
GOING TO
IZUMO.



WHY
NOT
?!

YOU
SHOULD'VE
ENTERED
THE
SHINSHI
CONTRACT
WITH
ME!

ARGH!





Kamisama Kise

Chapter 32



YOUR
ASSIGN-
MENT IS TO
RAISE A
SHIKIGAMI.

TA-
DAH!

THEY
SUCK
ENERGY
FROM THEIR
OWNERS IN
ORDER TO
GROW.

THESE
ARE
SHIKIGAMI
EGGS.

THE
ONE WHO
RAISES A
BEAUTIFUL
SHIKIGAMI
THAT'S MY
TYPE IS THE
WINNER.

CARRY
YOUR EGG
WITH YOU
ALL THE
TIME, UNTIL
IT HATCHES
IN SEVEN
DAYS.



I try to write sidebars and extra pages properly for readers who follow the series in the magazine, but I always end up doing things halfway. So this time I'd like to write about the manga.



Nanami Momozono

I named her so girls would like her, as I heard that girls supposedly prefer the sounds M and N. Nanami Momozono contains lots of Ms and Ns! Kamisama Kiss has taught me that female characters are no good unless I'm trying to draw them cutely. Oh my.



A SHIKIGAMI EGG...

...IS
POWER FROM
THE OTHER
WORLD MADE
CORPOREAL
SO IT CAN BE
ACTIVE IN THIS
WORLD
...

A
SHIKI-
GAMI
...

7



I
DON'T
GET IT.

I
HOPE A
BEAUTI-
FUL CHILD
WILL BE
BORN.

I
DON'T
QUITE
GET IT.

Well,
who
cares

HMM.



I TOLD
YOU NOT
TO GO TO
IZUMO!

I TOLD
YOU I'M
GOING!

I
WON'T
BACK
DOWN!

I
ALREADY
MADE UP
MY MIND!



What're
you talking
about?!

WAH!

YOU WERE
HAPPY YOU
GOT KISSED
BY A HIGH
SCHOOL GIRL..

JUST
GIVE ME
THAT
EGG!

WHY'RE
YOU
SIDING
WITH THAT
GIRL?

GO
RETURN
THAT
EGG!

NO!



NANAMI-
CHAN.

BANG



ACCHU



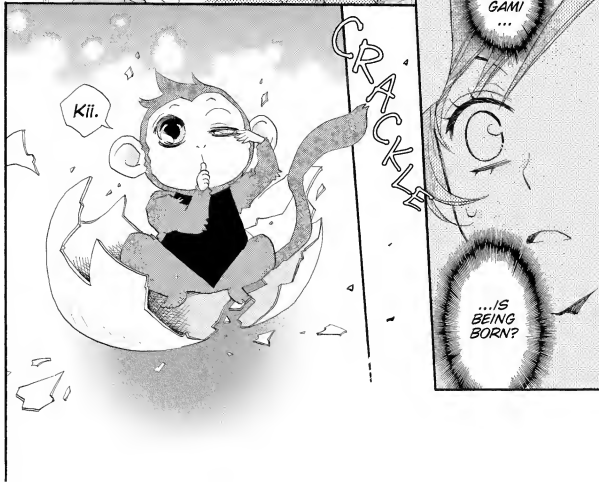
LISTEN,
LISTEN.

WE
HAD TWO WOR-
SHIPPERS
TODAY
...



**THE
EGG!**















I
COULDN'T
...

I'M
WINNING
...

...MAKE
THAT FOX
MINE.

DARN
IT.

"A REAL
KAMI MUST
HAVE A
SHINGHI."

...BUT I
DON'T
FEEL LIKE
I'M
REALLY
WINNING.

KIRIHITO-
SAMA
...



BUT THIS
EGG...

...WILL
PROVE
...

...THAT
I'M THE
WINNER
...

HAS
IT
...

...GROWN
A
LITTLE?

URGH

WHAT'S
WITH
THAT
GIRL?

HOW CAN
SHE BE A
LIVING KAMI
WITH THAT
PERSON-
ALITY?

ARGH,
MY
THIGHS
HURT.

IT'S
HER
ABILITY,
NOT HER
PERSON-
ALITY.

THE
HIRAGI
FAMILY IS
SAID TO BE
INCARNATIONS
OF KAMI.

REFERENCE



THOSE WHO
WORSHIP
THEM CALL
THE HEAD OF
THE CLAN A
LIVING KAMI.

THE
CLAN HAS
PRODUCED
CAPABLE
PSYCHICS FOR
GENERATIONS.

THAT
WOMAN MUST
HAVE BEEN
TRAINED AS A
LIVING KAMI
BECAUSE OF
HER STRONG
ABILITY.



IT
DOESN'T
SEEM
LIKE THAT
AT ALL.

You keep
mentioning
that

DON'T
WORRY.

I DIDN'T
BECOME
HERS.

YOU
WANT TO
KNOW
MORE
ABOUT
HER!

IT'S
BECAUSE
SHE
KISSED
YOU!

Loom

WHY
DO YOU
KNOW SO
MUCH
ABOUT
HER?

I'VE
LIVED
FOR A
LONG
TIME.

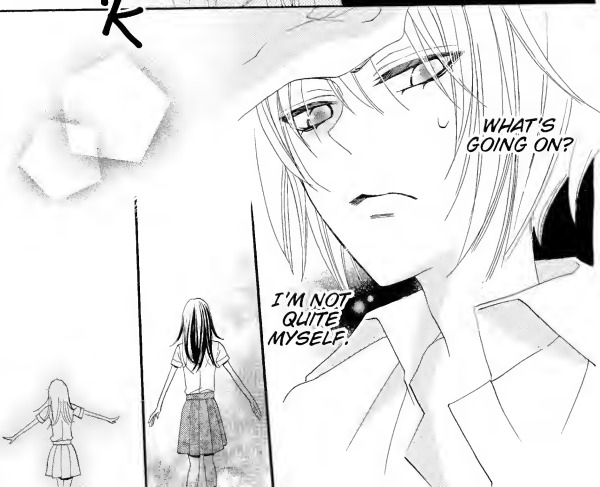
...





CHAK

...WAS SURPRISED
AT MY OWN WORDS
FOR A MOMENT.



I BELONG TO YOU I BELONG TO YOU I BELONG TO YOU I BELONG TO YOU I BELONG TO YOU



WHAT'S WITH HER?

SHE'S GRINNING.

I FORGOT ABOUT WHAT HAPPENED THIS MORNING.

I'LL ASK HIM TO SAY IT AGAIN LATER.

IT WAS TOMOE

...

...SO HE PROBABLY DIDN'T MEAN ANYTHING SPECIAL

...



YOU'RE IN THE WAY.



HUH?

WHY'RE YOU HERE ?!

THAT'S MY LINE.

Scary

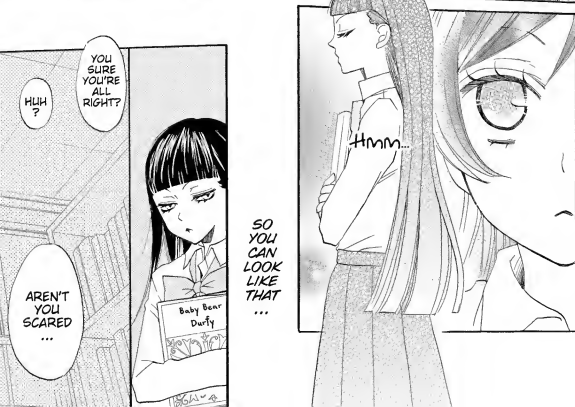
I HOPE YOU'RE NOT STALKING ME.

YOU'RE STALKING ME.

SOMETHING UNPLEASANT THIS WAY COMES.



WHY DON'T YOU MOVE?





I MAY DO
TERRIBLE
THINGS TO
YOU AGAIN.

...WITHOUT
THE FOX
SHINSHI AT
YOUR
SIDE?



OR IS HE
GOING TO
RUSH HERE
WHEN YOU
NEED HELP?

I
ENVY
YOU.

YOU
DON'T
NEED TO
WORRY
ABOUT
ANYTHING.



EXACTLY
WHAT I
SAID.

Wh
WHAT
DO YOU
MEAN?

AREN'T I
RIGHT?



EVEN
IF YOU
CAN'T
DO A
THING
...

...HE'LL
HELP
YOU OUT.
LUCKY
YOU.



FOOM

WAH!
WHAT
IS
THAT
?!

AHHH!
CLATTER

RUN!

IT'S A
SPIDER
YOKAI!



WHAT'S
A YOKAI
DOING
HERE?

WAH!

IT'S
HUGE!

A
SPIDER!





FLASH



W...



YOU'LL
HAVE A
HARD
TIME
CLEANING
IT UP
...

I MADE
A MESS.

SIGH
...

FWOOSH

KAYAKO,
HIRAGI'S
AMAZING.

WOW
...

PAT

PAT

...BUT
DO
YOUR
BEST.



I ENVY YOU.

YOU DON'T
NEED TO
WORRY
ABOUT
ANYTHING.

YOU ALL
RIGHT,
NANAMI?

TOMOE

...

...ALWAYS
COMES TO
HELP ME.

YOU'RE
RIGHT,
KAYAKO.

YUP.

HE'LL HELP
YOU OUT

...

AREN'T
I...

...RIGHT?

YES

...



KAYAKO'S
RIGHT.



I MUST DO
SOMETHING.



I COULDN'T
DO A THING.

I FEEL SO
POWERLESS.



I MUST
...



I
STOPPED
IT RIGHT
AWAY
...

OHO.

A
SPIDER
YOKAI
IN THE
LIBRARY
...

...SO I
THINK I
MANAGED
TO HUSH
THINGS UP.

YOU
MUST'VE
HAD A
HARD TIME,
KAYAKO.

BUT THE
BOOK YOU
WANTED
...

...GOT
ALL
DIRTY
...



THE
BOOK
?

AH...
THE
BOOK
...



IT'S
ALL
RIGHT,
KAYAKO.



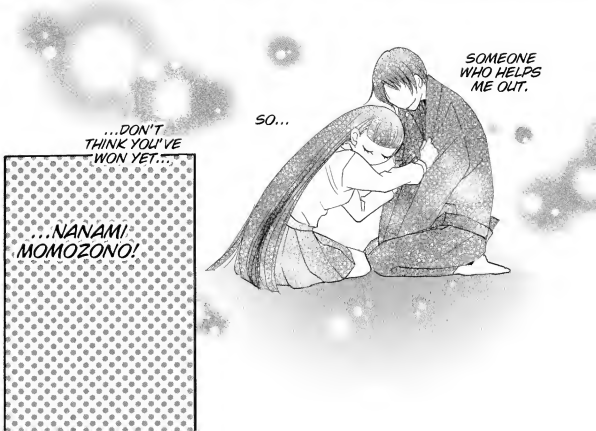
I'M
REALLY
SORRY!



...SO I
DON'T
MIND
ABOUT
THE
BOOK.

YOU
WEREN'T
HURT
...

I HAVE
SOMEONE
TOO.



SOMEONE
WHO HELPS
ME OUT.

SO...

...DON'T
THINK YOU'VE
WON YET...

...NANAMI
MOMOZONO!

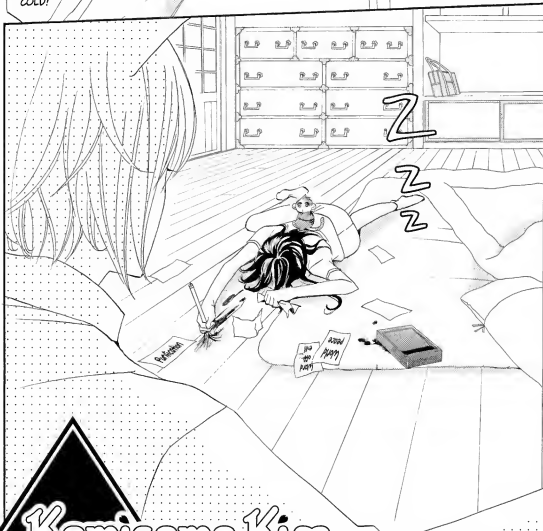
WHEN
ARE YOU
GONNA
WAKE UP
?!

YOUR
BREAK-
FAST
WILL GET
COLD!

WHAM

NANAMI,
IT'S
MORNING!

Stomp
Stomp
Stomp

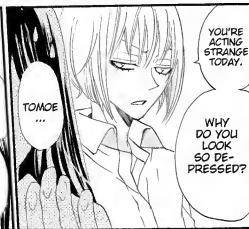


Kamisama Kise

Chapter 33









YOU'RE ...

I CAN'T WIN IF I KEEP DEPENDING ON YOU ...

I'M NO GOOD IF I DON'T DO SOMETHING ABOUT IT.

HOW CAN YOU SAY THAT WHEN YOU CAN'T EVEN TAKE CARE OF YOURSELF ?!

I KNOW, I KNOW!

BUT THAT'S WHY!



GRR

Whoa

...STILL INTENDING TO WIN ...

...WITH THAT MONKEY ?



2-2

MORNING.

THEN DO IT.

I WON'T HELP YOU EVEN IF ANOTHER AYAKASHI APPEARS.

I'LL BE FINE!

YOU BACK THERE. QUIET DOWN.

I WANNA DO MY BEST ALONE!

RAT!!

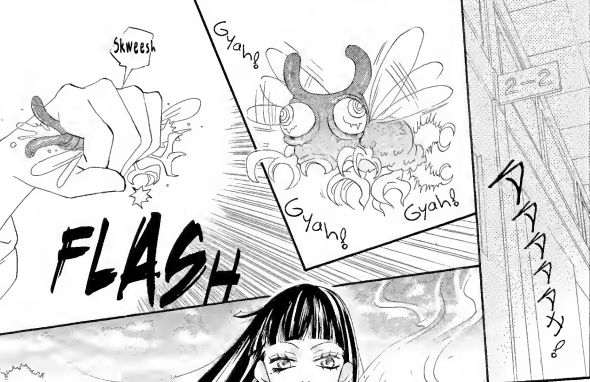


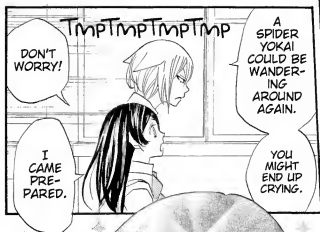
NO ONE'S HERE YET.



OH?









IF YOU
PUT IT
INSIDE
YOUR
CLOTHES
...

Ward
off
evil

...SCARY
GHOSTS
WON'T
COME
NEAR
YOU.

Nanami's
special
ofuda to
drive
away
evil!

Ward
off
evil

Ta-
dah.

NANAMI,
YOU
FOOL
...

Click
Click

AMI'S
GOT NO
BRAINS,
BUT
MOMO-
ZONO'S
JUST AS
STUPID.

REALLY?!
WOW!

THANK
YOU,
NANAMI.

THEY'RE
NOT
GONNA
WORK
...



THIS
IS
BORING
...







SO
DARKNESS
HAS SPREAD
FROM ITS
BODY FLUIDS.

YOU
KILLED
IT IN A
VERY CRUEL
WAY, AND
YOU DIDN'T
PERFORM A
PURIFICATION.



DARKNESS
IS THE
OPENING TO
THE OTHER
WORLD.

WE MUST
CLOSE IT
RIGHT
AWAY.

I
SEE
...

THEN
...



Grr

WILL THE
USELESS
TOCHIGAMI
PLEASE
KEEP
QUIET?

YOU'RE
IN THE
WAY.

WHAT
AMI SAW
WAS—

I'M
TALKING
TO THE
FOX
SHINSHI.



A
TOCHIGAMI
SHOULD
PURIFY
THEIR
LAND
...

What
?!
/

...BUT
THIS
ONE'S NO
GOOD
...

...SO
I'LL DO
IT
...

NO.

YOU
CAN'T
PERFORM
A PUR-
IFICATION
WITH THEM.

YOU
KILLED THE
SPIDER YOKAI
YESTERDAY.
YOUR HANDS
ARE STILL
SOILED WITH
BLOOD.

SO?

ARE YOU
TELLING ME
TO CLEAN
UP THE
SCHOOL?



Bam

...IF
YOU'LL
OBEY
ME.



BEFORE THE
HOLE GETS ANY
BIGGER.



Tomoe has the same name as the boy in "Tsubaki Ori", a one-shot I wrote a long time ago. I took his name from my then editor's name (though the kanji are different).



I wanted to use the kanji for "looking at the moon" for Mizuki so he's looking at the moon in Yonomori, but it didn't feel quite right, so I changed the kanji.



Kurama was originally named Yukiya, but I made it Kurama to make things more obvious.

I took Onikiri and Kotetsu from names of Japanese swords. 

P
O
U
T

WHY DOES TOMOE HAVE TO OBEY YOU?



WHAT'RE YOU TALKING ABOUT?

SHE'S STILL OBSESSED OVER THAT.

TOMOE'S NOT GONNA LISTEN TO YOU JUST BECAUSE YOU KISSED HIM!



THE DUTY OF A SHINSHI ...

...IS SIMPLY TO OBEY HIS MASTER.

I DON'T CARE... EVEN IF AYAKASHI ARE RUNNING FREE IN THE SCHOOL.



ABOUT
WHAT
YOU
SAID
THIS
MORN-
ING.

SO,
NANAMI?

WHA
...?

I DON'T
CARE
ABOUT
ANYTHING
ELSE.

OF
COURSE
I'LL DO
IT IF MY
MASTER
ASKS
ME TO.



...take it
back.



You
can...



I'LL
NEVER
DEPEND ON
TOMOE
AGAIN.
NO.

NO.



ASK
ME
FOR
HELP.

YOU
CAN'T
DO IT
ALONE.





I GOTTA
AT LEAST
TRY!

TOMOE,
YOU
STAY
OUT OF
THIS!

FWAK



I'M...

...NOT THE GIRL WHO'S
JUST BECOME THE
TOCHIGAMI ANYMORE.

IF I BELIEVE I CAN'T DO
SOMETHING, I REALLY
WON'T BE ABLE TO
DO ANYTHING.

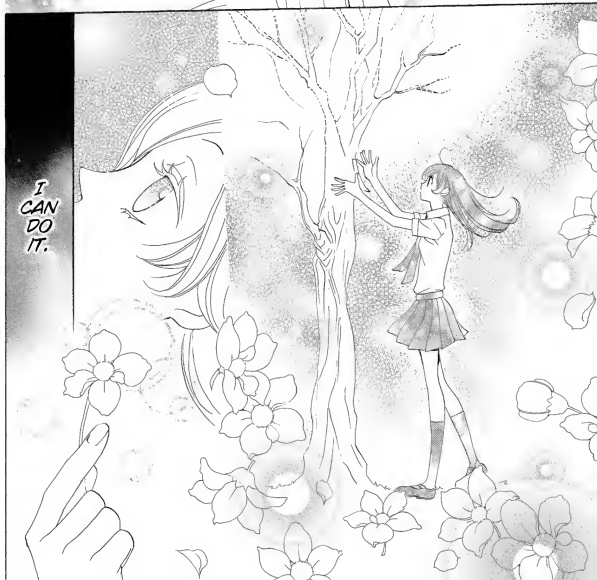
I...

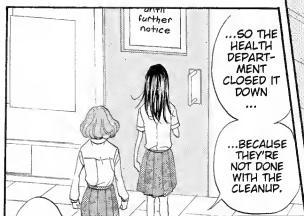
DID IT
WITHER
BECAUSE
OF THE
MIASMA?

THIS
TREE
LOOKED
FINE THIS
MORNING
...

Purifi-
cation

I
CAN
DO
IT.





...SO THE HEALTH DEPARTMENT CLOSED IT DOWN ...

...BECAUSE THEY'RE NOT DONE WITH THE CLEANUP.

I'LL BE ABLE TO DO IT.



DON'T WORRY, DON'T WORRY.

I'LL BE DONE SOON ...

THE LIBRARY IS CLOSED TODAY.

LOTS OF BUGS SUDDENLY SHOWED UP ...



...SO WAIT FOR ME OUT HERE.

SHHK

IF KAYAKO IS RIGHT...

...THE MIASMA IS COMING FROM THE LIBRARY.

YESTERDAY...

WHAT
A MESS
...

THIS'LL
BE HARD
TO CLEAN
UP.

Twitch

Purifi-
cation

DON'T
THINK
ABOUT IT,
DON'T
THINK
ABOUT
IT.

WAH
...

IF I PUT
PURIFICATION
OFUDA ON
THE SOURCE
OF THE
MIASMA
...

GOOD.

Slap

...THE ENTIRE
SCHOOL
SHOULD
BE PURIFIED
...

GOOD.



DON'T
TREAT
ME LIKE
A FOOL,
YOUNG
GIRL.

I'VE
LIVED
FOR A
HUNDRED
YEARS.



AND...

...THIS
TOO.



YOUR
OFUDA
WON'T
WORK
AGAINST
ME.

KYAH!





AAAH!



I'M
COMING
BACK TO
LIFE,

I'M
RE-
GAINING
MY
POWERS!

NO.

GIVE
ME
ALL
OF
YOU.

GIVE
ME.



WHAT'S
WRONG
?!

S
L
L
L

NANAMI!

...O
...

AH
...

THIS IS
DELICIOUS
...

NO...

THIS
GIRL IS
AMAZING.



A black and white manga panel. In the upper left, a large, pale hand with long, sharp claws reaches down. In the center, a character with long, light-colored hair is shown in a state of intense distress, screaming with their mouth wide open and eyes squeezed shut. A bright, starburst-shaped light emanates from the character's forehead. To the right, another hand is visible, holding the character's arm. The background is dark with some radiating lines. The text "DON'T COME INSIDE ME!" is written in a bold, sans-serif font within a bright, starburst-shaped light in the upper right corner.

DON'T
COME
INSIDE
ME!

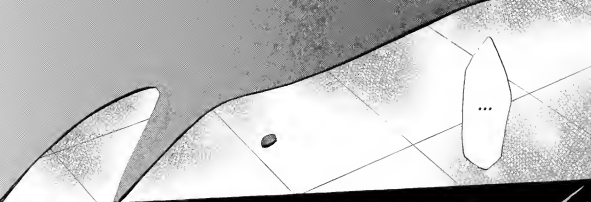


...BAS-
TARD!

COME
OUT!

you
...

I'LL
TEAR
YOU TO
PIECES!



YOU
CANNOT
PERFORM A
PURIFICATION
WITH THEM.

DARKNESS
HAS
SPREAD.

WE MUST
CLOSE IT
RIGHT
AWAY.

YOUR
HANDS ARE
STILL
SOILED
WITH
BLOOD.

SO
I'LL
DO
IT.



IT
DEVOURED
NANAMI'S
POWERS
...

DARN
...
IT'S
HIDING.

...AND
GREW
BIGGER.





I WON'T
TAKE THE
BUS WITH
YOU
ANYMORE.



SORRY,
NANAMI.

THE BUS
STOP
ISN'T
THAT
WAY.



WAIT.

TOMOE,
WHERE'RE
YOU
GOING?



TOMOE.



WHAT I
REMEMBER...

...IS
TOMOE'S
WARMTH
AS HE
HELD
ME.



SOS

Kamisama Kise

Chapter 34





My master is her usual self today...

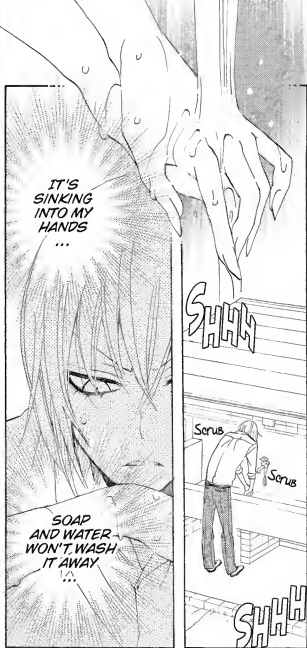


I endure her violent behavior, but how long will it go on?



I found master's diary while I was cleaning. I keep a blog, but she's pretty analog. To spite her, let's see what she's written in it.







WHAT'S
WRONG
WITH
ME?

I FEEL
LIKE
THROW
-ING
UP.

DAMMIT



COME.



I'LL
PURIFY
YOU.



SEE?



I
LOOKED
AWFUL
WHEN I
FIRST MET
MIKAGE.

THIS
IS THE
FIRST
TIME
SINCE
THEN
...

...THAT
I'VE
BEEN
IN
SUCH
TERRI-
BLE
SHAPE
...

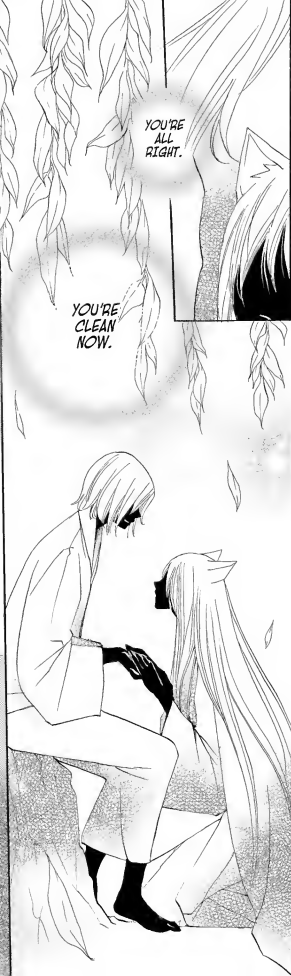
NOW
THAT I
THINK
ABOUT
IT
...



FOX
SHINSHI.

Scrub
Scrub
Scrub

...WHY
WAS I
COVERED
IN BLOOD?



YOU'RE
ALL
RIGHT.

YOU'RE
CLEAN
NOW.



I WANT TO
GET RID OF
THE LIBRARY
BASTARD
COMPLETELY.

...

YES.

Shhh



SHE'S
SLEEPING
IN THE
NURSE'S
OFFICE.

WHERE'S
THE
TOCHI-
GAMI?

SO
YOU'D
LIKE ME
TO HELP
YOU?



WAIT.

BE
QUIET.

Bwa
Ha!

AH HA HA HA!
A LITTLE
KNOWLEDGE IS
A DANGEROUS
THING!

I'LL GO
TAKE A
LOOK.

IS
SHE
CRYING
NOW?



YOUR
HANDS ARE
SOILED.



WHILE
I'M PER-
FORMING
THE PURI-
FICATION
...

...YOU ONLY
NEED TO
PROTECT ME.
UNDER-
STAND?



YOU'LL
HARM MY
EGG.



IT'S
GOTTEN
WORSE.

DON'T
TOUCH
ME.







NO
WONDER
PEOPLE
PRAY TO
YOU.

AMI...



Zzz

AMI.



YOU
BROKE
YOUR EGG,
YOUR
SHIKIGAMI
IS ILL
...

LOOK
WHAT'S
HAPPENED
IN JUST
THREE
DAYS
...

THIS
IS
TERRIBLE
...

Sob Sob



I'M
SORRY
...

...MY
OFUDA
DIDN'T
WORK
...



I've started
tweeting! ☘

I'm @hiyokosweet.

I stop tweeting
when I start
feeling guilty
about taking time
away from work,
but otherwise, I
use it like a
blog. So please
follow me!

SOB
SOB



Limp



MY
REPUTATION
AS EXAMINER
HAS BEEN
RUINED.

OTOHIKO!



I TOLD
YOU THE
SHIKIGAMI
SUCKS
ENERGY
FROM
YOU!

MY
MONKEY!

IT'S SICK
BECAUSE
IT SUCKED
MALIGNANT
MIASMA!

Limp





THE
POWER...

WHAT
SORT OF
POWER
DO YOU
WANT
THE
MOST
NOW?

...I WANT
THE MOST
...

LIBRARY

Close
curtain
notice

THIS...
IS THE
BODY
OF THE
DARK-
NESS?

I'VE BOUND
IT WITH MY
KITSUNEBI,
BUT IT'S
COMPRESSED
INSIDE THE
BARRIER.

IT'S
EXPANDED
THIS MUCH
BECAUSE IT
TASTED
NANAMI.





I shine light
from time
immemorial
on the
darkness
from the
other
world.



HOW
DARE
YOU
...

HOW
DARE
YOU.

WHAT
IS
THIS
?!





YOU
IDIOT!

AFTER I
TOOK THE
TROUBLE
OF
BINDING
IT!

TOMOE!

NO!
IF THIS
SUCKS ME
UP...

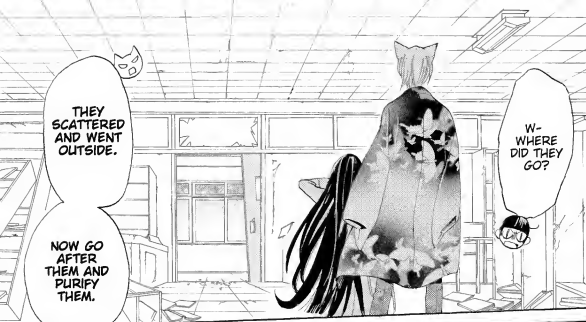


THANKS
FOR
NOTHING,
HUMAN
KAMI.

GRAB

...MY
EGG!





THEY
SCATTERED
AND WENT
OUTSIDE.

NOW GO
AFTER
THEM AND
PURIFY
THEM.

W-
WHERE
DID THEY
GO?



BUT
THERE'RE
SO MANY!
IT WOULD
TAKE ME A
WEEK TO
PURIFY
THEM!

I
WOULDN'T
HAVE ASKED
YOU FOR
HELP IF
I ONLY
NEEDED TO
KILL THEM!



...BEFORE
THE
STUDENTS
SHOW UP
TOMORROW
MORNING.

WE
MUST
GET RID
OF THEM
ALL
...



I CAN'T
PURIFY
THEM.

LET'S KILL
THEM ONE
BY ONE.



THE
SHIKI-
GAMI'S
NAME
...



IF I'M
GOING TO
NAME
HIM...



AMI.



I
DON'T
WANT
ANYONE
TO GET
HURT.

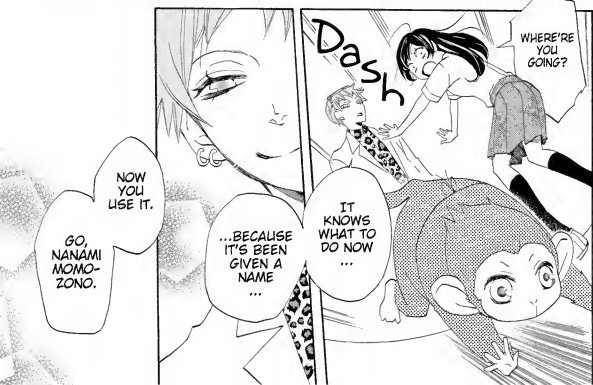
I DON'T
WANT
ANYONE
TO BE
SCARED.



THE
POWER
...

...I
WANT
THE
MOST?







A
GOLDEN
PATH
...

...A LINE
OF LIGHT
...

...IS
SPOOLING
OUT
...

...UNDERNEATH
ME.

WOW.

THINGS
ARE
GETTING
CLEAN.



THINGS ARE
BECOMING
PURE.

EVERY
TIME I TAKE
A STEP,
THE AIR
BECOMES
CLEARER.







I CAN'T GET RID OF THE
SMELL OF BLOOD.



I FEEL SICK.



I FEEL LIKE THROWING UP.



I'VE
HAD
ENOUGH.



I'LL
BURN
EVERY ONE
OF THEM
WITH MY
KITSUNEBI.



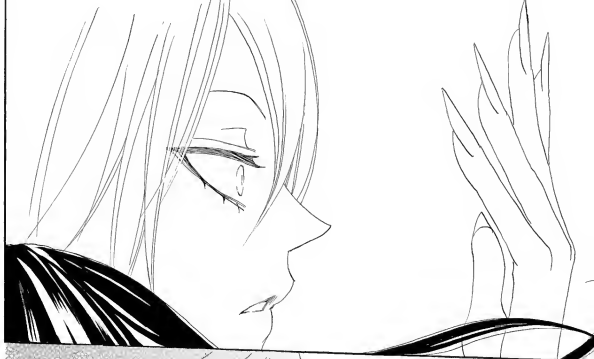
TOMOE!



COME.

I'LL
PURIFY
YOU.









THANKS
FOR
RESCUING
ME, TOMOE.



NO.



THAT'S
MY
LINE.

ALL THE IMPURITIES AND MIASMA ARE GONE.



AH, I
GET IT
NOW.



SO THIS IS
PURIFICATION.

I FEEL
REFRESHED.



I HAVEN'T
FELT THIS WAY
SINCE THE
FIRST TIME I
MET MIKAGE.



THE MIASMA IN
THE SCHOOL
DISAPPEARED
IN A FLASH.

WHEN DID
THAT
WOMAN
...?



SO OTOHIKO
ASSISTED HER.

WHY?



Kamisama Kise

Chapter 35



"THE SCHOOL
SOMEHOW
FEELS CLEAN
TODAY."

MY SHIELD
IS DOING
ITS WORK!

THAT'S
WHAT AMI
TOLD ME!



THIS
PLACE IS
ALMOST
LIKE
SACRED
GROUND
...

WELL,
SO THIS
IS THE
FOURTH
DAY OF
YOUR
TEST.

WHEN WILL
THAT MONKEY
BECOME A
BEAUTY THAT
OTOHIKO
WILL LOVE?

Urgh

THINGS
ARE
PEACE-
FUL
...

IN
ANY
CASE
...

And don't
smoke in
school

COME
ON, DON'T
BE A WET
BLANKET.

...IT'S A
NICE DAY
TODAY
...

WHY
NOT?

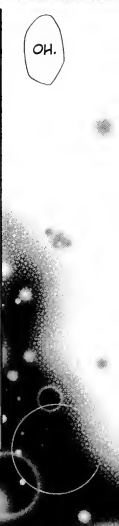
NO.

I
DON'T
WANT
YOU
...

...TO MAKE
A FUSS
AGAIN ABOUT
/ LIKING /
ME AND
WHATEVER.

HEY,
TOMOE.

WHY
DON'T WE
GO ON
A DATE
AFTER
THIS?



IF YOU
DESIRE MY
SERVICES
...

...I
SHALL
ACCOMPANY
YOU
...

ALL
RIGHT, I'LL
GO RIDE
THE FERRIS
WHEEL WITH
MAMORU
THEN
...

OF
COURSE. YOU'RE NOT
GONNA
FALL IN
LOVE WITH
A HUMAN.

OH.

Tmp





WELL,
I'LL BE
HOME LATE
TODAY
...

...SO
YOU GO
ON BY
YOUR-
SELF.

SLAM



WHAT
DO YOU
WANT
...

...OTOHIKO-
DONO?

HEH.

YOU
SHOULDN'T
MAKE YOUR
MASTER
ANGRY.

TSK,
TOMOE.



Clak

My family didn't believe me at all when I told them I tend to get headaches before a rainy day. I think I heard something about blood vessels in your head being affected by changes in air pressure, but I wonder what the truth is. And so I now have a really bad headache. It must rain tomorrow for sure!

During the spring I travelled to Nagasaki. I saw lots of things from Nagasaki to Sasebo. Nagasaki is amazing! It was a real tourist spot. I'm from Fukuoka, but I can't really recommend it to friends from other prefectures because there's not much to see, considering the distance you have to travel to get there. Dazaifu is far away. It's a good place to live though, and the food is very very good. But I can't tell people

☆ Come visit! ☆

Uh, they won't come, so I'm amazed at Nagasaki! I envy the place. Let's all go to Nagasaki! And to Fukuoka too!

Underage monkeys aren't my type

OTOHIKO.

I'M NOT A CRADLE ROBBER.

BUT SHE'S GOT A PROBLEM.

THANKS TO YOU.

NANAMI SEEMS TO BE DOING FINE.

...BUT YOU SEEM REALLY EAGER FOR HER TO GO.

I DON'T WANT NANAMI TO GO TO IZUMO ...

THIS HAS NOTHING TO DO WITH MY WILL ...

I'M JUST AN EXAMINER.

♡

GOING ON A DATE

ooo

Sigh...

I WAS STUPID.

HEY MOMO-ZONO.

SO I GOT REJECTED TWICE...

HIRAGI CAME FROM KYOTO ON HER OWN AND IS LIVING ALONE.

WILL YOU DROP BY HIRAGI'S PLACE ON YOUR WAY HOME?

Homeroom teacher of class 3

YOU'RE FRIENDS WITH KAYAKO HIRAGI.

WHAT IS IT, SIR?

I'm not looking at you

NO, I'M NOT.

AND TODAY SHE CUT CLASSES.



I
DIDN'T
WANT TO
COME!

NONE
OF YOUR
BUSI-
NESS.



YOU CAME
TO CHECK
UP ON ME.

I CAN'T
GET A
HOLD OF
HER.

SOMETHING
TERRIBLE
MAY HAVE
HAPPENED
TO A GIRL
LIVING
ALONE.

AND
SO.



WASTELAND

NONE
OF YOUR
BUSI-
NESS.

...IS
COM-
PLETELY
BARE
...



YOUR
PLACE
...

Peek

IN
ANY
CASE
...



UH, THE
FLOOR'S
REAL DIRTY.
DO YOU
SWEEP BY
LETTING
THE WIND
BLOW
THROUGH?

The
room's
full of
dust.

IN
ANY
CASE
...



I MUST
ALWAYS
KEEP MYSELF
PURE, AS
THIS BODY IS
PRECIOUS.

I LIVE
DIFFERENTLY
FROM YOU
COMMON
FOLKS.

Since
I'm a
living
kami.



YOU
DON'T
HAVE A
TV OR A
FRIDGE.

DO YOU
REALLY
LIVE
HERE?

THIS
IS MY
TEMPORARY
HOME FOR
THE TEST.



I'M
GIVING IT
MY ENERGY
ALL DAY.

THIS
EGG WILL
HATCH IN
FOUR
DAYS.

AND MY
SHIKIGAMI
WILL BE
MUCH MORE
POWERFUL
THAN YOUR
MONKEY.

...MY
EGG HAS
GROWN,
HASN'T
IT?

Thump

Thump



NOW
LEAVE.

YOUR FOX
SHINSHI
MUST BE
WAITING
OUTSIDE.

I DON'T
HAVE
TIME TO
GO TO
SCHOOL.



ARE
YOU
LISTENING
TO ME
?!

Go
throw
out
your
trash.

HEY,
THERE'S
GARBAGE
ALL
OVER.



I'M
GOING
TO WIN
AND
GO TO
IZUMO.



YOU
MUST BE
HAVING ALL
SORTS OF
TROUBLES
DEALING
WITH THAT—

I WANTED
ONE BECAUSE
I THOUGHT
IT'D BE
USEFUL, BUT
I CAN'T USE
THAT FOX.

IT WOULD
BE A PAIN
TRYING TO
TAME HIM.



WHY
WOULD
TOMOE
BE OUT-
SIDE?

YOU
WOULDN'T
COME
HERE
ALONE.



A
SHINSHI
IS A
CONVE-
NIENT
SHIELD.

WHAP



DON'T
CALL HIM
CONVE-
NIENT
...

...AS IF
HE'S AN
OBJECT.

TOMOE'S
NOT LIKE
THAT.



THAT'S
WHY YOU
LASHED
OUT AT
ME.

HOW
SILLY.

I-IF
...

IF YOU
WANNA
LAUGH,
GO
AHEAD
...

HIMPH
...



**B
L
U
N
T**

...IN
LOVE WITH
THAT FOX
SHINSHI?

SO
OBVIOUS
...

ARE
YOU
...

TOMOE
DROESN'T
TREAT ME
SERIOUSLY
...

AND
...

I'M
HUMAN
AND
HE'S AN
AYAKASHI.

CUZ.

WHY
?

I
WON'T
LAUGH.

I
DON'T
CARE.

SO WHAT'S
WRONG WITH
BEING IN LOVE
WITH AN
AYAKASHI?

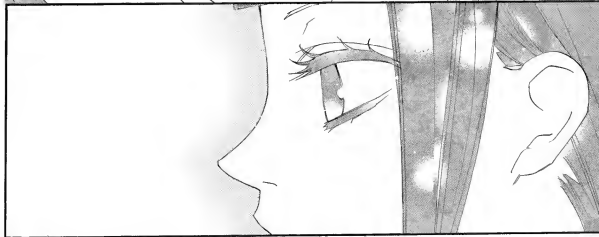
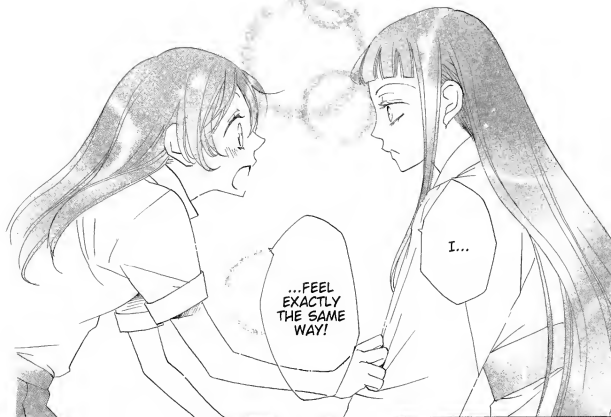
IF YOU
REALLY
LOVE HIM, IT
DOESN'T
MATTER.

DON'T
YOU
WORRY.

I'M
ALREADY
IN LOVE
WITH
SOMEONE
ELSE—

I...

I...







TOMOE.

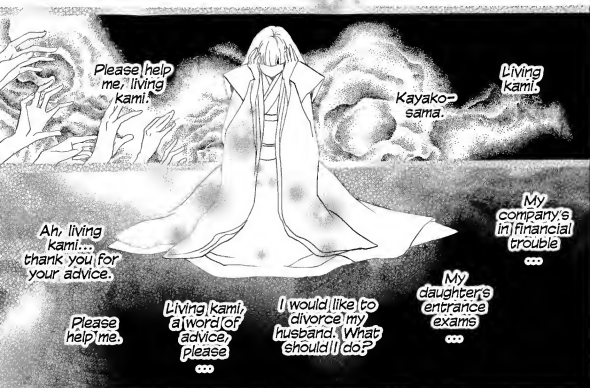
D...

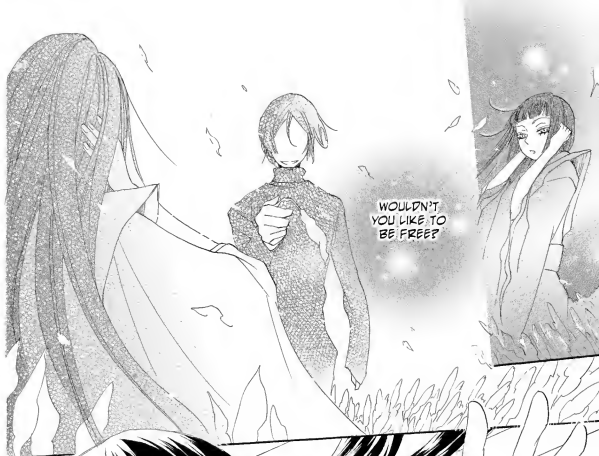
DID
YOU
ENJOY
YOUR-
SELF
...

...RIDING
THE
FERRIS
WHEEL?

SCRATCH
SCRATCH

SCRATCH





WOULDN'T
YOU LIKE TO
BE FREE?



PANT

PANT

KIRI-
HITO-
SAMA.

...FOR
YOUR
SAKE
...

I'LL
DO MY
BEST
...

I UNDER-
STAND,
MAMORU.

WE'LL
JUST
TAKE A
QUICK
PEEK.

I
FELT
...

Kii
Kii

KAYAKO
DIDN'T
SHOW UP AT
SCHOOL THE
NEXT DAY
EITHER.

IS SHE
STILL
INCUBATING
HER
SHIKI-
GAMI?

SHE
TRIES
TOO
HARD
...

THE
DOOR'S
OPEN.

Ka
chak

...WAS
A LITTLE
STRANGE
TOO.

...THAT
KAYAKO'S
EGG
...

KAYAKO
?

YOU
HOME
?

KAYAKO
...

DING DONG DONG
DING DONG
DING DONG
DING DONG
DING DONG
DING DONG
...



KAYAKO!



THIS...
...IS
KAYAKO'S
EGG?



KIRI

...

WHAT

...

...IS
THIS?







ONE DAY, A
MOTHER CAME
TO ME ABOUT
HER SON,
WHO'D GONE
MISSING ON
A SNOWY
MOUNTAIN.

I SAW HIS
DEAD BODY
BURIED
UNDER THE
SNOW.

I WROTE
DOWN THE
PLACE WHERE
THE BODY WAS
RESTING AND
GAVE IT TO HER.

A
WEEK
LATER
...

...SHE CAME
TO THANK ME,
AND BROUGHT
HER SON WITH
HER. HE'D
BEEN FOUND
ALIVE.

"WHAT
ABOUT ME
THEN?"

"WHO
WILL
SAVE
ME?"



IT WAS THE
BODY I SAW
BURIED UNDER
THE SNOW.

IT
WAS
KIRI-
HITO-
SAMA.



...KIRIHITO-
SAMA
WILL
SAVE
ME.

BUT
THAT'S
WHY
...



HE
COULDN'T
HAVE
BEEN
ALIVE.

HE'S
PROBABLY
NOT HUMAN
ANYMORE
...

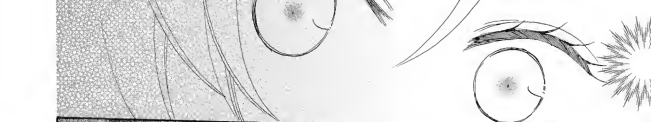
I
DON'T
KNOW
WHAT
HE IS.



...BECAUSE
HE'S NOT
HUMAN.

I CAN
SHOW HIM
MY WEAK-
NESSES
...





THIS
EGG IS
...

STAY
AWAY
FROM IT,
NANAMI!

THE OWNER
OF THAT EGG
IS TRYING TO
CREATE A
SHIKIGAMI
FAR BEYOND
HER
POWERS.

HER
SHIKIGAMI
WILL KEEP
SUCKING
ENERGY
FROM HER
UNTIL
THE EGG
HATCHES.

YOU GOTTA
BREAK THE
EGG IF YOU
WANT TO
STOP HER.



THIS IS
THE ONLY
WAY...
I CAN WIN
AGAINST
YOU!



LEAVE
ME ALONE,
TOCHI-
GAMI
...



NO.

I PROMISED
KIRIHITO-
SAMA...
THAT I'D
GO TO
IZUMO
...



KAYAKO'S
EGG.



I
WON'T
BREAK
IT.

I
CAN'T
DO
THAT.



A BAND-AID
MEASURE
WILL DO.

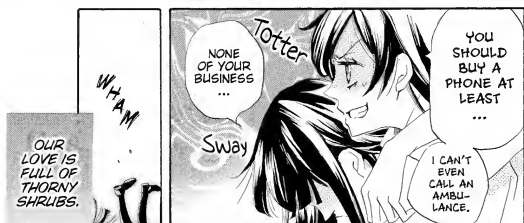
PUT
THE
EGG TO
SLEEP
...

NO
MATTER
WHAT IT
LOOKS
LIKE
...

..THIS
EGG
...

...IS
FULL OF
KAYAKO'S
FEELINGS.

...WITH
YOUR
SHIELD,
MAMORU!





...BECAUSE
WE SEE
HOPE THERE.



BINDING
THE
EGG

Kamisama Kiss

Chapter 36







YOU'RE
GETTING
AN IV
NOW
...

YOUR BODY
HAS GROWN
WEAK, BUT
NOTHING'S
WRONG WITH
YOU.

...SO IF YOU
REST AT THE
HOSPITAL
FOR THE
NIGHT, YOU'LL
BE ALL RIGHT
TOMORROW.

GOOD
FOR YOU,
KAYAKO!



NO,
IT'S
NOT!





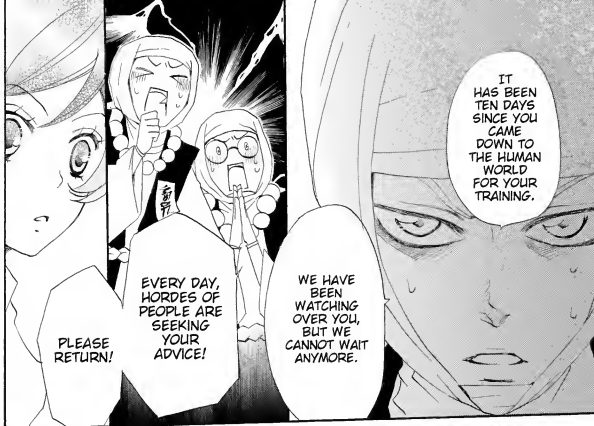


...THE
WAY
...

...KAYAKO
IS.







PLEASE
RETURN!

EVERY DAY,
HORDES OF
PEOPLE ARE
SEEKING
YOUR
ADVICE!

WE HAVE
BEEN
WATCHING
OVER YOU,
BUT WE
CANNOT WAIT
ANYMORE.

IT
HAS BEEN
TEN DAYS
SINCE YOU
CAME
DOWN TO
THE HUMAN
WORLD
FOR YOUR
TRAINING.



I
DO
NOT
MIND.

NO, NO.
CONSUL-
TATIONS
START AT
8 AM IN
THE USUAL
LOCATION—

LET ME
TALK TO
KAYAKO-
SAMA.

I HAVE
BEEN
WAITING
FOR A
WHOLE
WEEK.

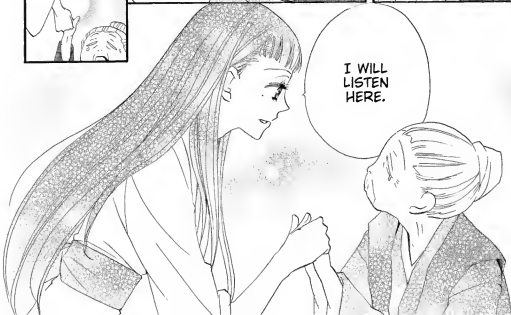
ME
TOO.



GRANDMA
TANAKA.

Totter

KAYAKO-
SAMA.



I WILL
LISTEN
HERE.





OTOHIKO-GAMI.



THE EGG
YOU GAVE
KAYAKO
WAS A
BLANK
...

...WASN'T
IT, OTO-
HIKO?



KAYAKO
HAS
POWERS,
BUT SHE'S
ONLY A
HUMAN.

SHE'S
DIFFERENT
FROM
NANAMI,
WHO
INHERITED
THE POSI-
TION OF A
TOCHIGAMI.

THIS TEST
WAS HELD
SIMPLY TO
RAISE
NANAMI'S
CLASS AS
A KAMI
...

THE EGG
WAS SUPPOSED
TO HATCH IN
SEVEN DAYS. YET
NANAMI'S EGG
BROKE ON
THE FIRST DAY
AND ALREADY
CONTAINED A
SHIKIGAMI.

THERE
MUST'VE
BEEN A SEED
INSIDE FROM
THE VERY
BEGINNING.



...AND
YOU HAD
ABSOLUTELY
NO INTEN-
TIONS OF
INVITING
KAYAKO TO
THE KAMU-
HAKARI.



YOU
FIGURED
IT OUT.

I
COULDN'T
FOOL
TOMOE-
CHAN.

...
WHAT
?

YOU'RE
RIGHT.



TOO
BAD FOR
KAYAKO
...



OTOHIKO.



...BUT THIS
TEST WAS
NECESSARY
TO RAISE
NANAMI'S
POWERS SO
SHE COULD
ATTEND THE
KAMUHAHAKARI.



EXCUSE ME,
KAYAKO.

FROM
THE
VERY
BEGIN-
NING
...

BANG

WHAT
THE
HECK
?!

SO IT
WAS A
FIXED
RACE!

AND
KAYAKO
DID WHAT
SHE WAS
SUPPOSED
TO DO.

YOUR
POWERS
WOULDN'T
HAVE GROWN
IF YOU HADN'T
COMPETED
AGAINST
KAYAKO.

NO...

I...

... WAS
JUST A
DUMMY
CANDI-
DATE
...

(PANT)

I...

... CAN'T
GO TO
IZUMO
...

(PANT)



TOO BAD,
HUMAN
KAMI!

MY
PROMISE
TO
KIRI/HITO-
SAMA...

YOU
ARE
...

...KIRI/HITO
-SAMA'S
SHIKIGAMI!

SO I
SAID...

THE
PROBLEM IS
WHETHER WE
SHOULD
REPORT
THIS TO
KIRI/HITO-
SAMA OR
NOT.

THAT'S
NOT THE
PROBLEM.

DIDN'T
I, KIKU-
CHAN?

...THAT
THERE'S
NO WAY A
HUMAN
COULD
ATTEND
THE KAMU-
HAKARI.



"GOODBYE,
KAYAKO."

"I DO NOT
NEED YOU
ANYMORE."

AND WE TOOK
THE TROUBLE
OF BRINGING
THAT SPIDER
YOKAI TO THE
SCHOOL.

THE GAME
WAS OVER
WHEN THE
TOCHIGAMI
PUT UP THAT
SHIELD.

HUMANS
...

...ARE NO
GOOD AT
ALL.

AH
HA
HA
HA
HA

W
a
a
a
a
h
!



Thank you
for reading
this far. ♪

Nanami will go
to Izumo in the
next volume. I
love Izumo. I'd
like to go on a
trip there again.

The next
volume is
Volume 7. Wow!
It's a happy
Volume 7. I hope
you read the
next volume
too. ♪



Nanami will go to Izumo in the next volume. I love Izumo. I'd like to go on a trip there again.

The next volume is Volume 7. Wow! It's a happy Volume 7. I hope you read the next volume too. 🌸







SHUT
UP
ALREADY!

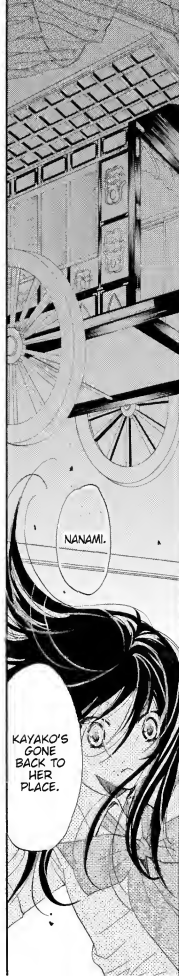
KAYAKO-
SAMA-

...WHO WILL
SAVE ME?

HOW
COULD
YOU
?!

YOU
CALL A
17-YEAR-
OLD
GIRL
...

...A
HOLY
MOTHER?



I
DIDN'T
DO
ANY-
THING
...

Urah

OTO-
HIKO!

YOU
TOO!

...YET YOU
SET HER
UP AS
A KAMI
...

YOU
CALLED
KAYAKO AN
ORDINARY
HUMAN
...

NANAMI.

KAYAKO'S
GONE
BACK TO
HER
PLACE.

...AND
EVERYONE
TOOK
ADVANTAGE
OF KAYAKO.

I DON'T
LIKE THE WAY
ALL YOU
KAMI HAVE
HANDLED
THIS MATTER.





THIS
EGG.

THIS
EGG
...

SOB
...

SOB
...

...WAS
USELESS—

KAYAKO
—







... IS MY SHIKIGAMI ...



NO...
MY BODY
IS STILL
NOT FULLY
MATURE.

I
WILL
WASTE
AWAY
...

UGH
...

AAARGH
...

I
MUST
SUCK
YOUR
ENERGY
...

...FOR THE
SAKE OF
THOSE WHO
COME TO
ME FOR
HELP
...

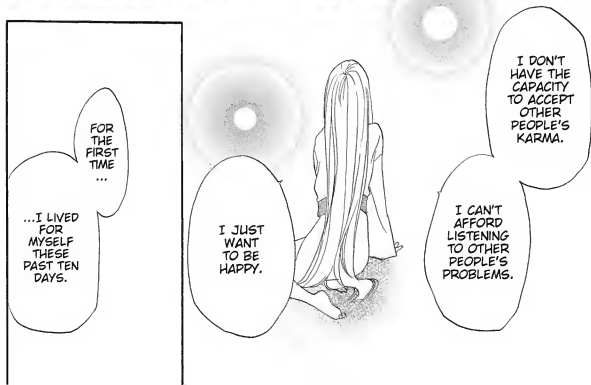
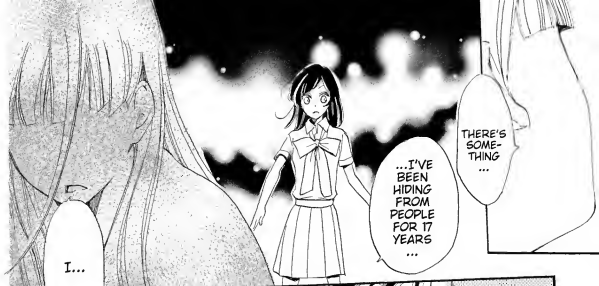
KAYAKO!

SOME-
THING'S
WRONG
WITH
YOUR
SHIKI-
GAMI!!

GET
AWAY
FROM
IT!

KAYAKO

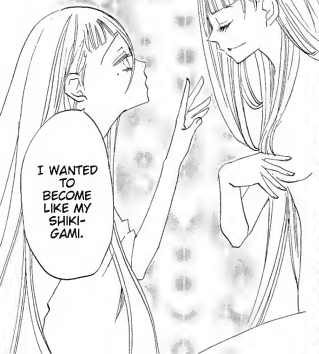
THAT
IS YOUR
WISH





AND
...

...THAT
HURT ME
TERRIBLY.



I WANTED
TO
BECOME
LIKE MY
SHIKI-
GAMI.

THAT'S
THE WAY
I AM.

I'M NOT A
SAINT LIKE
OTHER
PEOPLE
BELIEVE.



I CAN'T
BECOME A
KAMISAMA
NO MATTER
HOW HARD
I TRY.

I DIDN'T
CARE FOR
OTHER
PEOPLE AT
ALL. I DID
EVERYTHING
FOR MYSELF.



I CAN'T
GIVE YOU
ANY MORE
PAGES.

I WAS
FREE.



I DON'T
EITHER

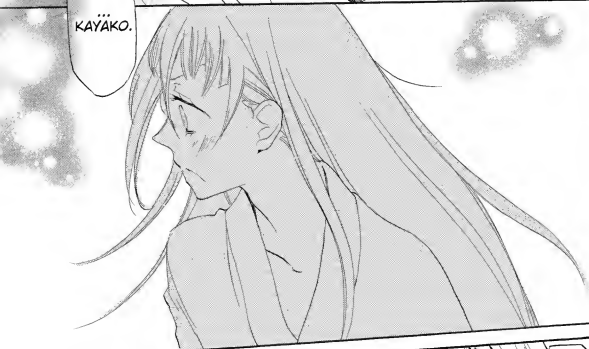




BUT I
STILL
...

...PREFER
YOU TO THAT
SHIKIGAMI
...

KAYAKO.



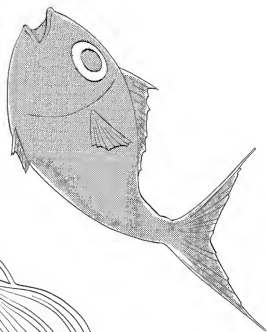
EVEN IF
YOU LIKE
ME, THAT
DOESN'T
MAKE ME
HAPPY!

WHO
DO
YOU
THINK
YOU
ARE
?!

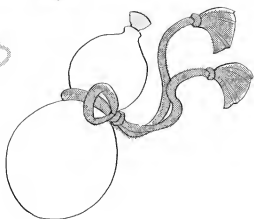
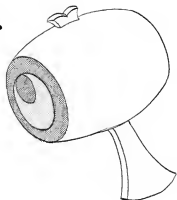








Thank
you
so
much.
❀





The Otherworld

Ayakashi is an archaic term for yokai.

Kami are Shinto deities or spirits. The word can be used for a range of creatures, from nature spirits to strong and dangerous gods.

Shikigami are spirits that are summoned and employed by *onmyoji* (Yin-Yang sorcerers).

Shinshi are birds, beasts, insects or fish that have a special relationship with a kami.

Tengu are a type of yokai. They are sometimes associated with excess pride.

Tochigami (or *jinushigami*) are deities of a specific area of land.

Honorifics

-chan is a diminutive most often used with babies, children or teenage girls.

-dono roughly means “my lord,” although not in the aristocratic sense.

-kun is used by persons of superior rank to their juniors. It can sometimes have a familiar connotation.

-sama is used with people of much higher rank.





Notes

Page 12, panel 3: Izumo

A city in Shimane Prefecture and home to Izumo Oyashiro shrine, one of the most sacred sites in Shinto. Ookuninushi (Daikokuten) is the kami enshrined in Izumo Oyashiro.

Page 14, panel 2: Kamuhakari

In October of the lunar calendar, all the kami in Japan gather at Izumo Oyashiro shrine for a one-week convocation. Therefore in the lunar calendar, October is called *Kamiarizuki* (month-with-kami) in Izumo, and *Kannazuki* (month-without-kami) in other regions. Festivals are held at Izumo Oyashiro during the Kamuhakari.

Page 68, panel 2: Ofuda

A strip of paper or a small wooden tablet that acts as a spell.

Page 117, panel 1: Mamoru

The kanji for *Mamoru* means “to protect” (護).





Julietta Suzuki's debut manga *Hoshi ni Naru Hi* (The Day One Becomes a Star) appeared in the 2004 *Hana to Yume Plus*. Her other books include *Akuma to Dolce* (The Devil and Sweets) and *Karakuri Odette*. Born in December in Fukuoka Prefecture, she enjoys having movies play in the background while she works on her manga.

KAMISAMA KISS

VOL. 6

Shojo Beat Edition

STORY AND ART BY
Julietta Suzuki

English Translation & Adaptation/Tomo Kimura
Touch-up Art & Lettering/Joanna Estep
Design/Yukiko Whitley
Editor/Pancha Diaz

KAMISAMA HAJIMEMASHITA by Julietta Suzuki

© Julietta Suzuki 2010

All rights reserved.

First published in Japan in 2010 by HAKUSENSHA, Inc., Tokyo.

English language translation rights arranged with
HAKUSENSHA, Inc., Tokyo.

The stories, characters and incidents mentioned
in this publication are entirely fictional.

No portion of this book may be reproduced or transmitted
in any form or by any means without written permission
from the copyright holders.

Printed in Canada

Published by VIZ Media, LLC
P.O. Box 77010
San Francisco, CA 94107

10 9 8 7 6 5 4

First printing, December 2011
Fourth printing, September 2015



www.viz.com



www.shojobeat.com



PARENTAL ADVISORY

KAMISAMA KISS is rated T for Teen and is recommended for ages 13 and up. This volume contains fantasy violence.

ratings.viz.com